

2009 年 1 月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## 植物检疫措施委员会

### 第四届会议

2009 年 3 月 30 日—4 月 3 日，罗马

### 植检委附属机构的成员

#### 暂定议程议题 16

## I. 引言

1. 植检委在 2006 年第一届会议上建立了两个附属机构，即标准委员会（SC）和争端解决附属机构（SBDS）。这两个机构通过的职责范围和议事规则可以在以下文件中找到：标准委的见植检委第一届会议（2006 年）报告附录 III；争端解决附属机构的见植检委第二届会议（2007 年）报告附录 16。

2. 这两个机构的成员和可能的替补人员在植检委第三届会议（2008 年）上得到确认，但需要审查，以便根据这些机构的职责范围和议事规则确保这些成员仍有资格，并确保为空缺职位提交新的提名。

## II. 标准委员会成员和可能的替补人员

3. 标准委员会“议事规则”：

“成员应为各缔约方指定的国家植物保护机构（国家植保机构）的高级官员，并具备植保方面某一生物学学科（或相当）的资格及尤其是下述方面的经验和技能：

- 国家或国际植检体系的实际运作；

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

- 国家或国际植检体系的行政管理；以及
- 与国际贸易有关的植检措施的实施。” [第 1 条摘录]

“粮农组织每一区域可为挑选其参加标准委的成员制定自己的程序。所作的选择应向《国际植保公约》秘书处通报并提交植检委确认。” [第 1 条摘录]

“粮农组织每一区域应当按照自己的程序提名可能替补标准委成员的人选并提交植检委确认。替补人选一旦得到确认，其任期与第 3 条规定的时期相同。这些潜在的替补人选应当符合这些规则中列出的成员资格。粮农组织每一区域应最多挑选两名潜在替补人选。如果其一区域提名两位人选，该区域应表明这两名人选根据规则作为替补的先后顺序。” [第 2 条摘录]

“标准委成员的任期为三年。成员任职不得超过两个任期，除非某一区域向植检委提出豁免请求，允许来自其区域的一名成员连任一个任期。在这种情况下，该成员可多任职一个任期。各区域可为同一成员逐个任期地提出额外的豁免请求。替补人选的部分任期在本规则中不作为一个任期。” [第 3 条摘录]

4. 植检委第一届会议（2006 年）成立了标准委员会并确认了其成员。因此，标准委员会现有成员中大多数将于 2009 年结束其第一任期（见附件 1A）。植检委第四届会议需要确认标准委员会的 19 名成员（3 名来自非洲；4 名来自亚洲；2 名来自欧洲；3 名来自拉丁美洲及加勒比；3 名来自近东；1 名来自北美洲；3 名来自西南太平洋）（另见附件 1B）。请植检委第四届会议注意，标准委中将结束其第一任期的现有 19 名在职成员有资格被再次提名。

5. 植检委还应确认标准委可能的替补人员（现有的可能的替补人员见附件 1C）。3 名潜在的替补成员将在 2009 年结束其第一任期（1 名来自非洲；1 名来自亚洲；1 名来自拉丁美洲及加勒比）（另见附件 1D）。除了确认替补成员之外，植检委第四届会议还应确认将要求每个区域使用可能的替补人员的顺序。

6. 请植检委：

1. 注意附件 1-A 和 B 中列出的标准委员会现有成员和附件 1-C 和 D 中列出的标准委员会可能的替补人员。
2. 酌情确认新成员和可能的替补人员；
3. 确认每个区域启用可能的替补人员的顺序。

### III. 争端解决附属机构的成员

7. 争端解决附属机构的“议事规则”规定：

“成员任期两年，最长六年，除非某个区域向植检委提出请求，允许来自其区域的一名成员多任职一个任期。在这种情况下，该成员可多任职一个任期。各区域可为同一成员逐个任期地提出额外的豁免请求。替补人选的部分任期在本规则中不作为一个任期。” [第 I 条摘录]

“[成员]应：

- 具有植物检疫系统方面的经验；
- 熟悉国际植保公约和国际植物检疫措施标准；
- 具有条例/立法方面的经验；
- 最好具有某种形式的争端解决或冲突解决知识、资格和/或经验。” [第 IV 条摘录]

“粮农组织每一区域应当按照自己的程序提名可能替补争端解决附属机构成员的人选并提交植检委确认。替补人选一旦得到确认，其任期与第 1 条规定的时期相同。这些潜在的替补人选应当符合本规则中列出的成员资格。” [第 II 条摘录]

8. 如同标准委员会的情况那样，粮农组织每个区域可为挑选争端解决附属机构成员制定自己的议程，挑选的人员将通知国际植保公约秘书处并提交植检委确认。

9. 争端解决附属机构的大多数成员将于 2010 年结束其任期（见附件 2 A）。然而，拉丁美洲及加勒比在争端解决附属机构中有一个空缺职位（见附件 2 B）。

10. 植检委还应确认争端解决附属机构中可能的替补成员（现有的可能的替补成员见附件 2 C）。3 名可能的替补成员将于 2009 年结束其第一任期（1 名来自西南太平洋；1 名来自亚洲；1 名来自拉丁美洲及加勒比）（另见附件 2 D）。欧洲的 1 名可能的替补人员职位自植检委第三届会议以来一直空缺。因此，植检委第四届会议还应确认欧洲的 1 名可能的替补人员。

11. 请植检委：

1. 注意附件 2-A 和 B 中列出的争端解决附属机构的现有成员和附件 2-C 和 D 中列出的争端解决附属机构可能的替补人员。
2. 酌情确认新成员和可能的替补人员；

## 附件 1

## 标准委员会：成员和可能的替补人员

## A - 标准委员会 - 现有成员

粮农组织区域	国家	姓名	提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	尼日利亚	Olofunke AWOSUSI 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	南非	Michael HOLTZHAUSEN 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	乌干达	Robert KARYEJA 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	赞比亚	Arundel SAKALA 先生	植检委第一届会议(2006年)	作为替补人员	2009年
亚洲	中国	Fuxiang WANG 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	印度	Prabhakar CHANDURKAR 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	印度尼西亚	Dwi Putra SETIAWAN 先生	植检委第一届会议(2006年)	作为替补人员	2009年
	日本	Motoi SAKAMURA 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
欧洲	丹麦	Ebbe NORDBO 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	德国	Jens-Georg UNGER 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	以色列	David OPATOWSKI 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	英国	Jane CHARD 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
拉丁美洲及加勒比	阿根廷	Diego QUIROGA 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	巴西	Odilson RIBEIRO E SILVA 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	哥斯达黎加	Magda GONZALEZ 女士	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	乌拉圭	Beatriz MELCHO 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
近东	埃及	Safwat Abd-Elhamid EL-HADAD 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	约旦	Mohammad KATBEH BADER 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	苏丹	Khidir GIBRIL MUSA 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	也门	Abdullah AL-SAYANI 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
北美洲	加拿大	Marie-Claude FOREST 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	美利坚合众国	Julie ALIAGA 女士	植检委第一届会议(2006年)	作为替补人员	2009年
西南太平洋	澳大利亚	David PORRITT 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	新西兰	John HEDLEY 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	汤加	Sione FOLIAKI 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年

## 附件 1

## B - 标准委员会 - 植检委第四届会议上待填补的空缺

粮农组织区域	国家	姓名	提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	尼日利亚	Olofunke AWOSUSI 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
亚洲		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
欧洲	丹麦	Ebbe NORDBO 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
		提名→植检委第四届会议确认			
	英国	Jane CHARD 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
		提名→植检委第四届会议确认			
拉丁美洲及加勒比	乌拉圭	Beatriz MELCHO 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
近东	埃及	Safwat Abd-Elhamid EL-HADAD 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
北美洲	加拿大	Marie-Claude FOREST 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
		提名→植检委第四届会议确认			
西南太平洋		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			
		提名→植检委第四届会议确认			

## 附件 1

## C - 标准委员会 - 现有的可能的替补人员

粮农组织区域	顺序	国家	姓名	提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	1	塞内加尔	Mame Ndene LO 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	2	摩洛哥	Lahcen ABAHA 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
亚洲	1	泰国	Udorn UNAHAWUTTI 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	2	大韩民国	Kyu-Ock YIM 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
欧洲	1	波兰	Piotr WŁODARCZYK 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	2	土耳其	Birol AKBAS 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
拉丁美洲及加勒比	1	危地马拉	Jaime SOSA LEMMUS 先生	植检委第一届会议(2006年)	第1个任期/3年	2009年
	2	牙买加	Shelia HARVEY 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
近东	1	叙利亚	Abdel-Hakim MOHAMMAD 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	2	伊朗	Mohammad Reza ASGHARI 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
北美洲	替代 加拿大	加拿大	Steve CÔTÉ 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	替代 美利坚 合众国	美利坚 合众国	Narcy KLAG 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
西南太平洋	1	新西兰	Susan COOPER 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
	2	斐济	Hiagi FORAETE 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年

## 附件 1

## D - 标准委员会 - 植检委第四届会议上待填补的空缺

粮农组织区域	顺序	国家	姓名	提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲			<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
	2	摩洛哥	Lahcen ABAHA 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
亚洲			<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
	2	大韩民国	Kyu-Ock YIM 女士	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
欧洲	1	波兰	Piotr WŁODARCZYK 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	2	土耳其	Birol AKBAS 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
拉丁美洲及加勒比	1		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
	2	牙买加	Shelia HARVEY 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
近东	1	叙利亚	Abdel-Hakim MOHAMMAD 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	2	伊朗	Mohammad Reza ASGHARI 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
北美洲	替代 加拿大	加拿大	Steve CÔTÉ 先生	植检委第三届会议(2008年)	第1个任期/3年	2011年
	替代 美利坚 合众国	美国	Narcy KLAG 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
西南太平洋	1	新西兰	Susan COOPER 女士	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年
	2	斐济	Hiagi FORAETE 先生	植检委第二届会议(2007年)	第1个任期/3年	2010年

## 附件 2

## A - 争端解决附属机构 - 现有成员

粮农组织区域	国家	姓名	提名/ 再提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	科特迪瓦	Konan Lucien KOUAME 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
亚洲	大韩民国	Young-Chul JEONG 先生	植检委第一届 会议(2006年) 植检委第三届 会议(2008年)	第2个任期/2年	2010年
欧洲	土耳其	Birol AKBAS 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
拉丁美洲及 加勒比	厄瓜多尔	Carlos NIETO CABRERA 先生	植检委第二届 会议(2007年)	第1个任期/2年	2009年
近东	利比亚	Bashir Otman GSHERA 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
北美洲	美国	Mary Lisa MADELL 女士	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
西南太平洋	新西兰	John HEDLEY 先生	植检委第一届 会议(2006年) 植检委第三届 会议(2008年)	第2个任期/2年	2010年

## B - 争端解决附属机构 - 植检委第四届会议待填补的空缺

粮农组织区域	国家	姓名	提名/ 再提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	科特迪瓦	Konan Lucien KOUAME 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
亚洲	大韩民国	Young-Chul JEONG 先生	植检委第一届 会议(2006年) 植检委第三届 会议(2008年)	第2个任期/2年	2010年
欧洲	土耳其	Birol AKBAS 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
拉丁美洲及 加勒比		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
近东	利比亚	Bashir Otman GSHERA 先生	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
北美洲	美国	Mary Lisa MADELL 女士	植检委第三届 会议(2008年)	第1个任期/2年	2010年
西南太平洋	新西兰	John HEDLEY 先生	植检委第一届 会议(2006年) 植检委第三届 会议(2008年)	第2个任期/2年	2010年



## 附件 2

## C - 争端解决附属机构 - 现有的可能的替补人员

粮农组织区域	国家	姓名	提名/ 再提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	坦桑尼亚 联合共和国	Rose-Anne MOHAMMED 女士	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
亚洲	中国	Xiaoling WU 女士	植检委第二届 会议(2007 年)	第 1 个任期/2 年	2009 年
欧洲		空缺			
拉丁美洲及 加勒比	哥伦比亚	Jaime CÁRDENAS 先生	植检委第二届 会议(2007 年)	第 1 个任期/2 年	2009 年
近东	黎巴嫩	Charles ZARZOUR 先生	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
北美洲	加拿大	Janet MACDONALD 女士	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
西南太平洋	澳大利亚	Rob SCHWARTZ 先生	植检委第二届 会议(2007 年)	第 1 个任期/2 年	2009 年

## D - 争端解决附属机构 - 植检委第四届会议上待填补的空缺

粮农组织区域	国家	姓名	提名/ 再提名	当前任期/ 持续时间	当前任期 结束于
非洲	坦桑尼亚 联合共和国	Rose-Anne MOHAMMED 女士	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
亚洲		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
欧洲		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
拉丁美洲及 加勒比		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			
近东	黎巴嫩	Charles ZARZOUR 先生	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
北美洲	加拿大	Janet MACDONALD 女士	植检委第三届 会议(2008 年)	第 1 个任期/2 年	2010 年
西南太平洋		<b>提名→植检委第四届会议确认</b>			